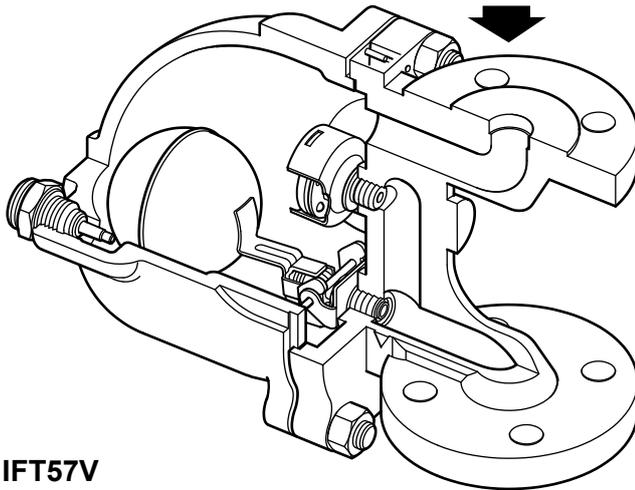


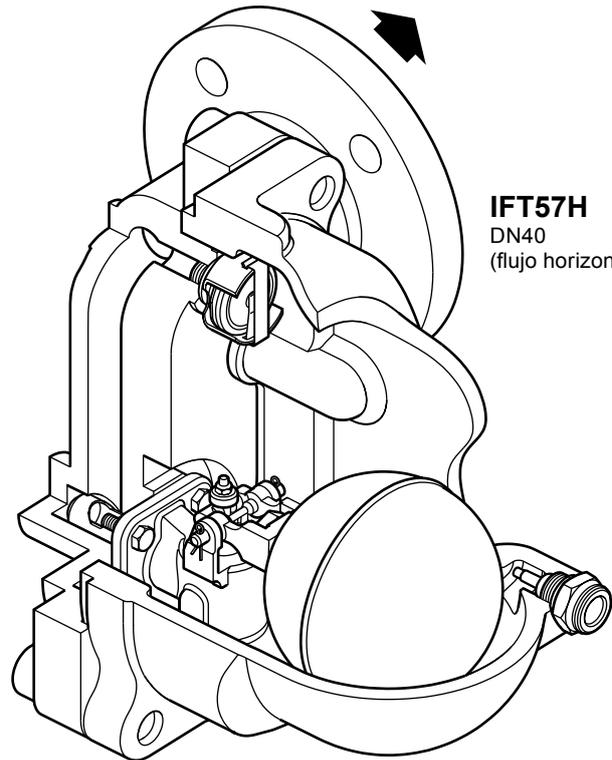
spirax sarco

TI-P615-03
ST Issue 5

Purgador de Boya Cerrada para Vapor IFT57 con Sensor Spiratec y Conexiones con Bridas



IFT57V
DN15
(flujo vertical)



IFT57H
DN40
(flujo horizontal)

Descripción

El IFT57 es un purgador para vapor de boya cerrada en fundición nodular que incorpora un sensor Spiratec para detectar fugas de vapor y un eliminador de aire termostático para eliminar rápidamente grandes cantidades de condensado de los sistemas de vapor. El purgador tiene conexiones con bridas (para una instalación horizontal o vertical) y se puede efectuar el mantenimiento con el purgador en la línea. El cuerpo y tapa han sido fabricados en fundiciones con aprobación TÜV.

Opciones disponibles: IFT57H - Flujo horizontal. IFT57V - Flujo vertical.

Sensores compatibles con los indicadores Spiratec, controles automáticos y controles:

R1 (un solo purgador) Control a distancia,

R12 (12 purgadores) Control a distancia,

Tipo 30 Indicador manual,

R16C (16 purgadores) Control automático con salida PNP/NPN.

Cápsula - La cápsula BP99/32 que se usa en el eliminador de aire y se puede usar con 150°C de recalentamiento a 0 bar r y 50°C recalentamiento a 32 bar r.

Extras opcionales

Se puede suministrar bajo pedido la **parte superior de la tapa con orificio roscado de 3/8" BSP o NPT** para instalar una línea de equilibrio.

Se puede suministrar bajo pedido la **parte inferior de la tapa con orificio roscado de 3/8" BSP o NPT** para instalar una válvula de drenaje.

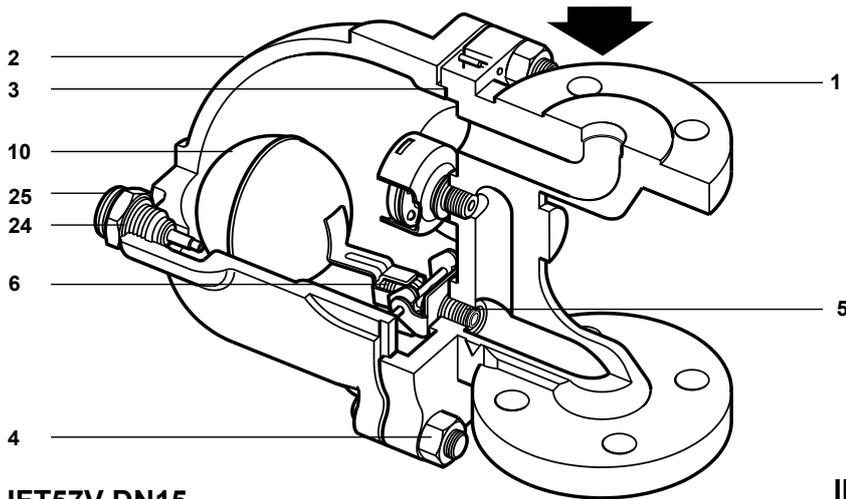
Normativas - Este producto cumple totalmente con los requisitos de la Directiva Europea de Equipos a Presión 97/23/EC y lleva la marca CE cuando lo precisa.

Certificados - Dispone de certificado EN 10204 3.1. Nota: Los certificados/requerimientos de inspección deben solicitarse con el pedido.

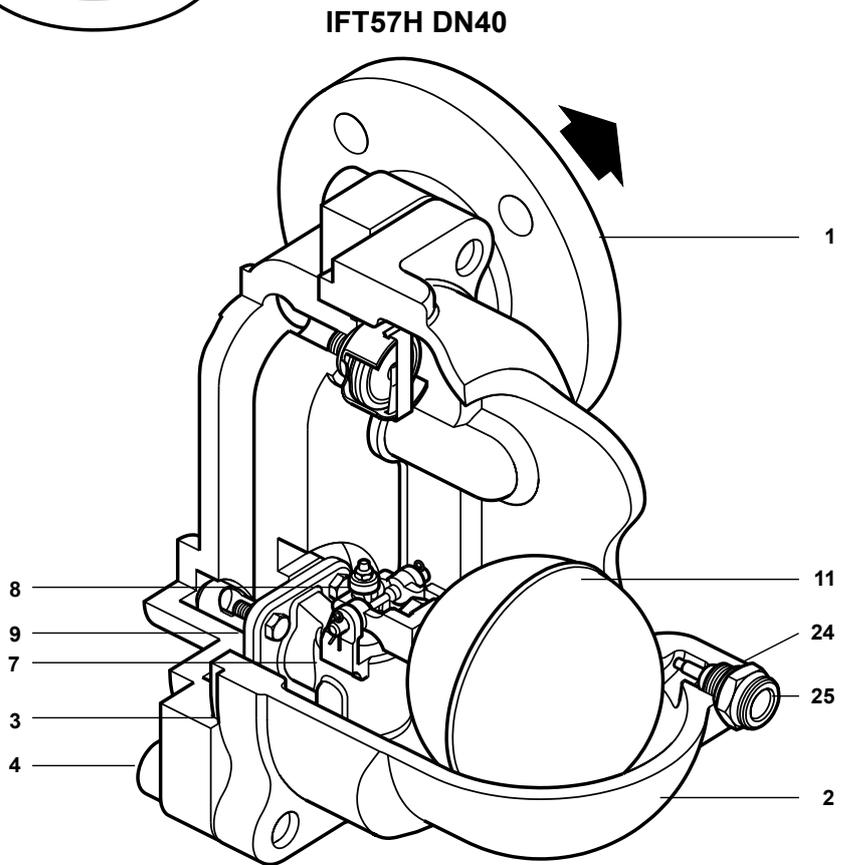
Tamaños y conexiones

DN15, DN20, DN25, DN40 y DN50.

Bridas estándar EN 1092 PN40 (antes DIN 2501) Dimensiones entre caras según EN 26554 (serie 1).



IFT57V DN15



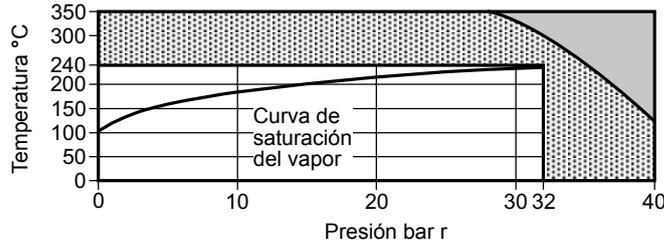
IFT57H DN40

Materiales

No. Parte		Material	
1	Cuerpo	Fundición nodular	EN-GJS-400-18U-LT
2	Tapa	Fundición nodular	EN-GJS-400-18U-LT
3	Junta tapa	Grafito laminado reforzado	
	Tornillos tapa	FT57H	Acero 24 CrMo 5 (1.7258)
4	Esparragos tapa	FT57V	Acero 24 CrMo 5 (1.7258)
	Tuercas tapa	FT57V	Acero CK 35 (1.1181)
5	Asiento	(DN15-25)	Acero inoxidable X 22 CrNi172(1.4057)
6	Válvula	(DN15-25)	Acero inoxidable X 105CrMo17(1.4125)
7	Asiento	(DN40-50)	Acero inoxidable X 22 CrNi 172(1.4057)
8	Válvula	(DN40-50)	Acero inoxidable X 22 CrNi 172(1.4057)
9	Junta		Grafito laminado
10	Flotador		Acero inoxidable X 5 CrNi 18 10 (1.4301)
11	Flotador		Acero inoxidable X 5 CrNi 18 10 (1.4301)
24	Junta sensor		Acero inoxidable BS 1449 304 S16
25	Sensor		Acero inoxidable BS 1449 304 S16

Nota: Las partes internas están fabricadas en acero inoxidable.

Rango de operación



El purgador **no puede** trabajar en esta zona.

El purgador no debe usarse en esta zona debido a la limitación del sensor.

Cápsula - La cápsula BP99/32 que se usa en el eliminador de aire y se puede usar con 150°C de recalentamiento a 0 bar r y 50°C recalentamiento a 32 bar r.

Condiciones de diseño del cuerpo	PN40
PMA Presión máxima admisible	40 bar r a 120°C
TMA Temperatura máxima admisible	350°C a 28 bar r
Temperatura mínima admisible	-10°C
PMO Presión máxima de trabajo para vapor saturado	32 bar r
TMO Temperatura máxima de trabajo	240°C a 32 bar r
Temperatura mínima de trabajo	0°C

Nota: Para temperaturas inferiores consultar con Spirax Sarco.

Presión diferencial Δ PMX máxima	Tamaño	Modelo	IFT57H-4	IFT57H-4,5	IFT57H-8	IFT57H-10	IFT57H-12	IFT57H-20	IFT57H-28	IFT57H-32
			IFT57V-4	IFT57V-4,5	IFT57V-8	IFT57V-10	IFT57V-12	IFT57V-20	IFT57V-28	IFT57V-32
	DN15, DN20 y DN25		4 bar	-	8 bar	-	12 bar	20 bar	-	32 bar
	DN40 y DN50		-	4,5 bar	-	10 bar	-	-	28 bar	

Prueba hidráulica: 60 bar r

Nota: El purgador no debe estar sometido a una presión superior a la Δ PMX ya que se pueden dañar las partes internas.

Dimensiones/peso (aproximados) en mm y kg

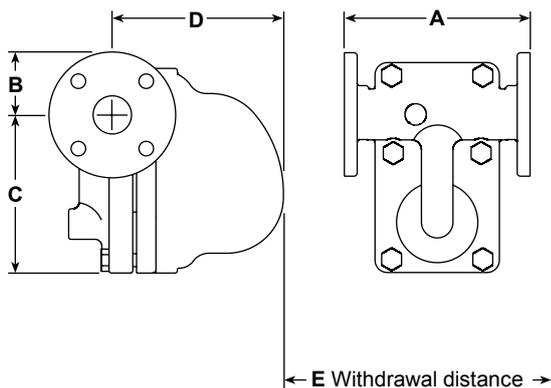
IFT57H

Tamaño	A	B	C	D	E	Peso
DN15	150	48	126	151	119	7,5
DN20	150	53	126	151	119	8,0
DN25	160	58	126	151	119	8,5
DN40	230	75,5	192	208	168	27,0
DN50	230	83	192	208	168	28,0

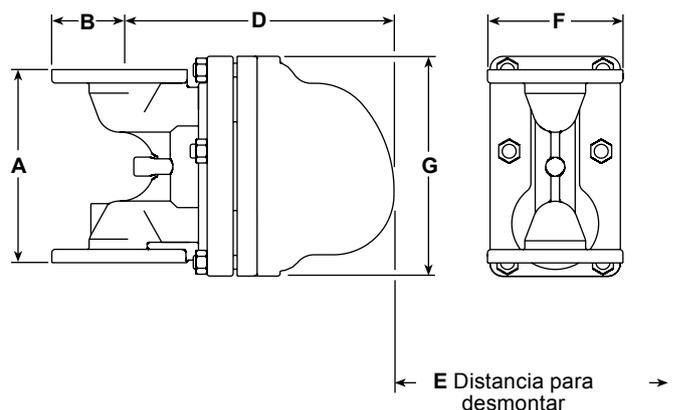
IFT57V

Tamaño	A	B	D	E	F	G	Peso
DN15	150	48	214	119	96	175	7,5
DN20	150	53	214	119	106	175	8,0
DN25	160	58	221	119	116	175	8,5
DN40	230	75,5	312	168	151	255	29,0
DN50	230	83	312	168	166	255	30,0

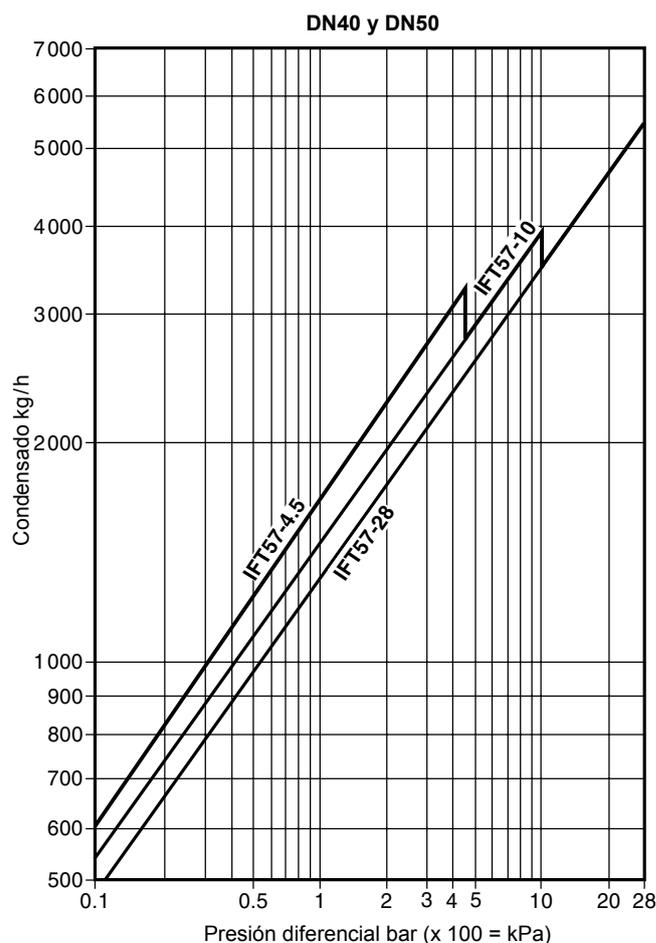
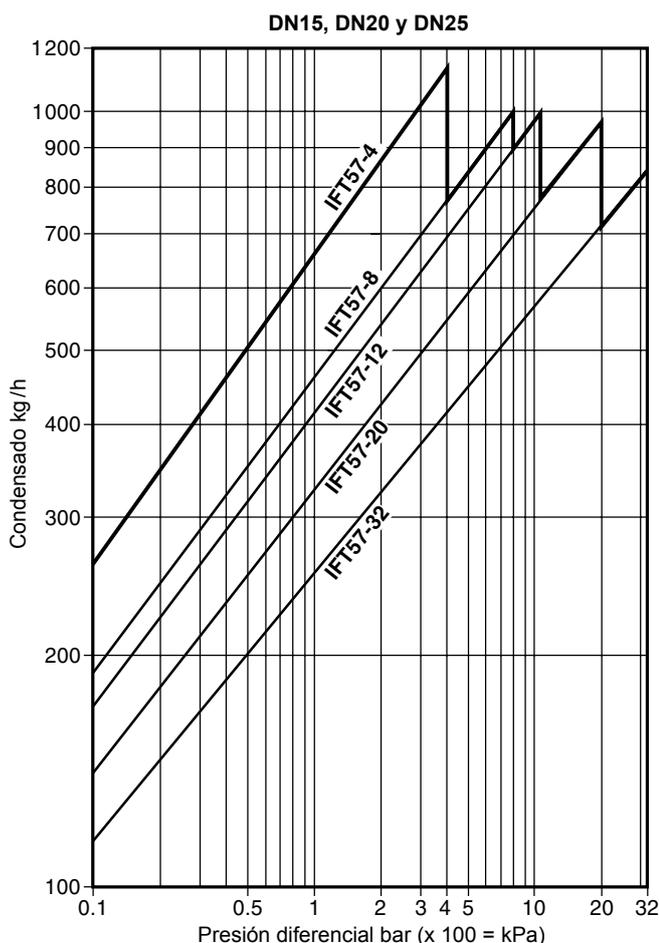
IFT57H DN15 a DN50



IFT57V DN15 a DN50



Capacidades (de acuerdo con ISO 7842)



Capacidades de agua fría adicionales para el eliminador de aire en condiciones de puesta en marcha

En condiciones de puesta en marcha el condensado está frío y el eliminador termostático de aire interno está abierto proporcionando una capacidad adicional a la válvula principal. La tabla siguiente muestra la capacidad mínima adicional de condensado a través del elemento termostático.

Capacidad adicional mínima de condensado frío del eliminador de aire (kg/h)

ΔP (bar)	0,5	1	2	3	4	4,5	8	10	12	16	20	28	32
DN15, DN20 y DN25	460	680	900	1080	1250	-	1700	-	2000	2250	2550	-	3000
DN40 y DN50	460	680	900	1080	-	1300	1700	1900	-	2250	2550	2900	-

Seguridad, Instalación y Mantenimiento

Para información de seguridad, instalación y mantenimiento ver instrucciones que acompañan al equipo (IM-P603-03).

Nota de instalación:

El purgador debe instalarse con el flotador y palanca en un plano horizontal para que suba y baje en vertical, conviene instalar un codo antes del purgador. Deben instalarse válvulas de aislamiento para permitir un mantenimiento/sustitución seguras. Si el purgador está instalado a la intemperie, las posibilidades de que se produzcan daños por heladas se podrán reducir con aislamiento térmico.

Para tamaños DN15 – DN25

Se recomienda la instalación de un filtro, con tamiz con perforaciones de 0,8 mm, aguas arriba del purgador para asegurar la eliminación adecuada de la suciedad del sistema de vapor.

Para tamaños DN40 – DN50

Se recomienda la instalación de un filtro, con tamiz de 40 mesh, aguas arriba del purgador para asegurar la eliminación adecuada de la suciedad del sistema de vapor.

Nota de mantenimiento:

El mantenimiento puede efectuarse con el purgador en la tubería si se observan las medidas de seguridad adecuadas. Es recomendable usar recambios y juntas nuevas siempre que se efectúe mantenimiento.

Atención: La junta tapa/cuerpo contiene un aro de acero inoxidable que puede causar daños si no se manipula/elimina correctamente.

Eliminación

Este producto es reciclable. No es perjudicial con el medio ambiente si se toman las medidas apropiadas.

Como pasar pedido

Ejemplo: Purgador de boya Spirax Sarco IFT57H-16 de DN40 en fundición nodular con sensor para fugas de vapor (SSI). Conexiones bridas EN 1092 PN40. Con conexiones opcionales para tubo de equilibrio y válvula de purga.

Recambios

Las piezas de recambio disponibles están indicadas con línea de trazo continuo. Las piezas dibujadas con línea de trazos, no se suministran como recambio.

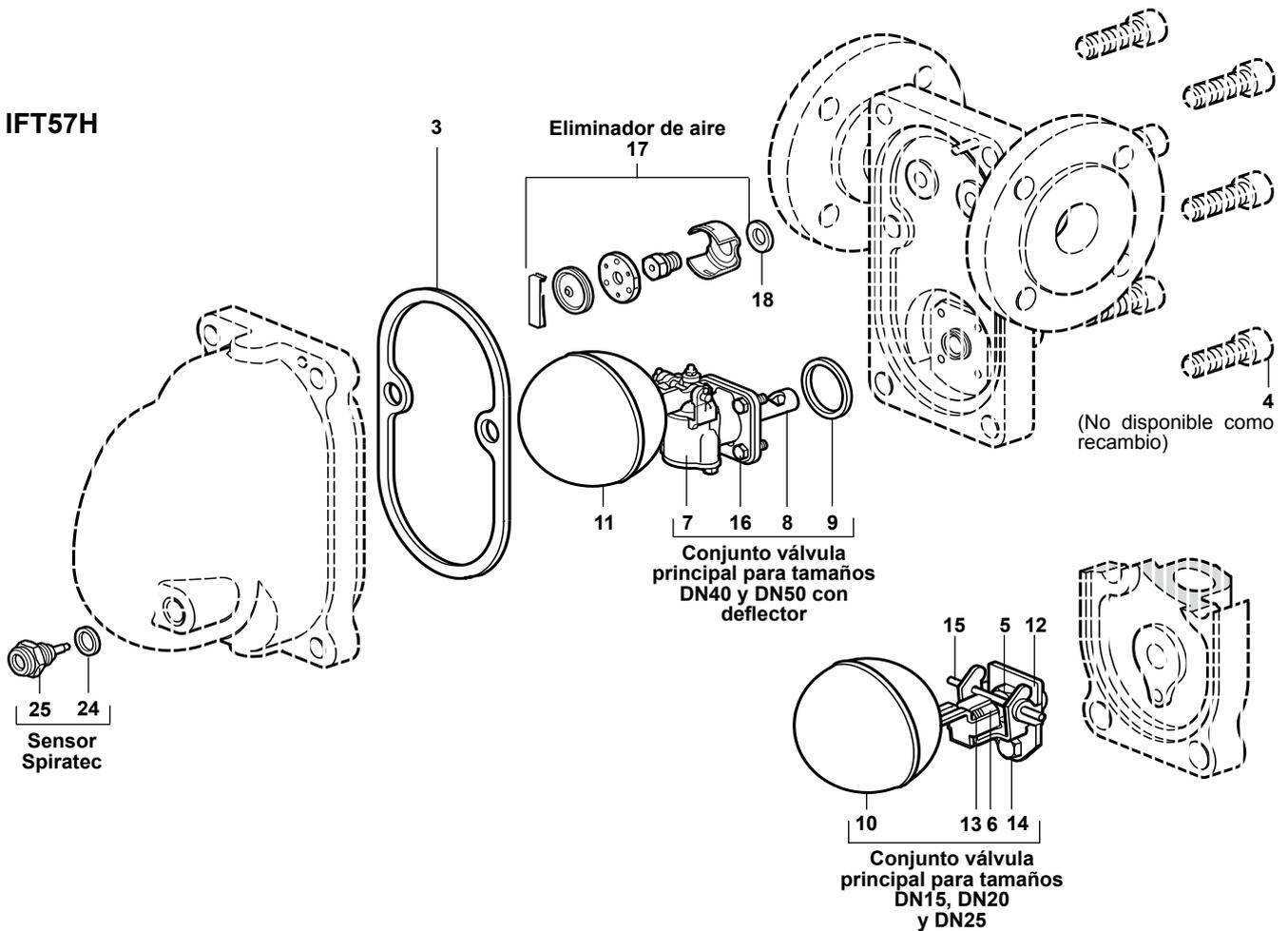
Recambios disponibles

Válvula principal con flotador	(DN15, DN20 y DN25)	5, 6, 10, 12, 13, 14, 15
Válvula principal con deflector	(DN40 y DN50)	7, 8, 9, 16
Flotador	(sólo DN40 y DN50)	11
Conjunto eliminador de aire		17, 18
Juego completo de juntas (paquete de 3)		3, 9, 18, 20
Sensor y junta		24, 25

Como pasar pedido

Al pasar pedido debe usarse la nomenclatura señalada en el cuadro anterior indicando el modelo, tamaño, orientación, es decir horizontal (H) o vertical (V) y rango de presión del purgador.

Ejemplo: 1 - Válvula principal para purgador Spirax Sarco IFT57H-4.5 de DN40 Para una presión operativa de 4,5 bar.



Pares de apriete recomendados

Item No. y parte			o mm		N m	
2	DN15, DN20 y DN25	IFT57H	Tornillo	10 E/C	M12 x 35	70 - 75
		IFT57V	Esparrago		M12	35 - 40
	DN40 y DN50	IFT57H	Tuerca	19 E/C	M12	70 - 75
		IFT57H	Tornillo	24 E/C	M16 x 55	150 - 165
		IFT57V	Esparrago		M16	70 - 80
		IFT57V	Tuerca	24 E/C	M16	150 - 165
5	DN15, DN20 y DN25	Asiento	17 E/C	M12	50 - 55	
7	DN15, DN20 y DN25	Tornillos armazón pivote	10 E/C	M6 x 10	10 - 12	
15	DN40 y DN50	Tornillos mecanismo	10 E/C	M6 x 10	10 - 12	
17		Conjunto eliminador de aire	17 E/C		50 - 55	
24		Sensor	24 E/C		50 - 55	